

Distr.: General  
1 October 2018

Arabic  
Original: English



برنامج الأمم  
المتحدة للبيئة



الاجتماع الثلاثون للأطراف في بروتوكول  
مونتريال بشأن المواد المستنفدة  
لطبقة الأوزون  
كيتو، 5-9 تشرين الثاني/نوفمبر 2018

### شروح جدول الأعمال المؤقت

تقدم شروح جدول الأعمال المؤقت (UNEP/OzL.Pro.30/1) الواردة في مرفق هذه المذكرة دليلاً مرجعياً إلى وثائق العمل والوثائق الإعلامية ذات الصلة الخاصة بكل بند من بنود جدول الأعمال من أجل تيسير عمل الاجتماع الثلاثين للأطراف.

## المرفق

## أولاً - الجزء التحضيري (٥-٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٨)

بند جدول الأعمال	عنوان بند جدول الأعمال ووصف موجز له	الوثائق ذات الصلة
<b>البند 1</b>	<b>افتتاح الجزء التحضيري</b>	
	من المقرر افتتاح الجزء التحضيري من الاجتماع في الساعة 10:00 من يوم الاثنين ٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٨، في مركز كوروم للمؤتمرات، كومبايا، كيتو.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة للمناقشة في الاجتماع الثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المتوخى اطلاعه عليها (UNEP/OzL.Pro.30/2، الفقرات 3-7)</li> </ul>
(أ)	بيان (بيانات) ممثل (ممثلي) حكومة الإكوادور	
(ب)	بيان (بيانات) ممثل (ممثلي) برنامج الأمم المتحدة للبيئة	
<b>البند 2</b>	<b>المسائل التنظيمية</b>	
(أ)	إقرار جدول أعمال الجزء التحضيري	<ul style="list-style-type: none"> <li>• جدول الأعمال المؤقت (UNEP/OzL.Pro.30/1)</li> <li>• مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة للمناقشة في الاجتماع الثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المتوخى اطلاعه عليها (UNEP/OzL.Pro.30/2)، الفقرة (9)</li> </ul>
(ب)	تنظيم العمل سيترأس الجزء التحضيري الرئيس المشارك للفريق العامل المفتوح العضوية (السيد يعقوب المعنوق، الكويت، والسيدة سينثيا نيوبرغ، الولايات المتحدة الأمريكية)، وسيقدم اقتراحاً إلى الأطراف بشأن الكيفية التي يرغبان في تنظيم عملهما بها.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• جدول الأعمال المؤقت (UNEP/OzL.Pro.30/1)</li> <li>• مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة للمناقشة في الاجتماع الثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المتوخى اطلاعه عليها (UNEP/OzL.Pro.30/2)، الفقرتان 4 و10</li> </ul>
<b>البند 3</b>	<b>ميزانية الصندوق الاستئماني لبروتوكول مونتريال والتقاريران الماليان</b>	
	من المتوقع أن ينظر الجزء الرفيع المستوى في المعلومات المقدمة بشأن ميزانية الصندوق الاستئماني لبروتوكول مونتريال بشأن المواد المستنفدة لطبقة الأوزون والتقاريرين الماليين. ووفقاً للمقرر 24/29 فإن الميزانية المنقحة لعام 2018 والميزانيتين	<ul style="list-style-type: none"> <li>• مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة للمناقشة في الاجتماع الثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المتوخى اطلاعه عليها (UNEP/OzL.Pro.30/2، الفقرات 11-15)</li> </ul>

الوثائق ذات الصلة	عنوان بند جدول الأعمال ووصف موجز له	بند جدول الأعمال
<ul style="list-style-type: none"> <li>• مذكرة من الأمانة بشأن التنقيح المقترح للميزانية المعتمدة لعام 2018 والميزانيتين المقترحتين لعامي 2019 و2020 للصندوق الاستئماني لبروتوكول مونتريال (UNEP/OzL.Pro.30/4/Rev.1)</li> <li>• إضافة إلى مذكرة الأمانة بشأن التنقيح المقترح للميزانية المعتمدة لعام 2018 والميزانيتين المقترحتين لعامي 2019 و2020 للصندوق الاستئماني لبروتوكول مونتريال (الميزانية القائمة على النتائج لعامي 2019 و2020) (UNEP/OzL.Pro.30/4/Add.1/Rev.1)</li> <li>• التقرير المالي للصندوقين الاستئمانيين لاتفاقية فيينا وبروتوكول مونتريال للسنة المالية 2017 (UNEP/OzL.Pro.30/5)</li> <li>• مشروع مقرر بشأن التقريرين الماليين وميزانيات بروتوكول مونتريال مشروع المقرر 30/3 (UNEP/OzL.Pro.30/3/Rev.1)، الفرع الثالث، مشروع المقرر 30/3 (باء/باء)</li> </ul>	<p>المقترحتين لعامي 2019 و 2020 معروضتان في نسقين مختلفين - نسق قائم على النتائج ونسق تقليدي - للسماح بالمقارنة بينهما. علاوة على ذلك تُعرض ميزانيتنا العامتين 2019 و 2020 استناداً إلى سيناريوهين، هما: '1' السيناريو المقترح الذي يعكس الاحتياجات المتوقعة؛ '2' سيناريو النمو الاسمي الصفري المقترن بالميزانية المنقحة المقترحة لعام 2018.</p>	
<b>البند 4 تعديل كيغالي لبروتوكول مونتريال من أجل التخفيض التدريجي لمركبات الكربون الهيدروفلورية</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة للمناقشة في الاجتماع الثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المتوخى اطلاقه عليها (UNEP/OzL.Pro.30/2)، الفقرات 16-21)</li> <li>• مذكرة من الأمانة بشأن تقديم البيانات بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال، بما في ذلك المسائل ذات الصلة الناشئة عن تعديل كيغالي لبروتوكول مونتريال من أجل التخفيض التدريجي لمركبات الكربون الهيدروفلورية (UNEP/OzL.Pro.30/8/Rev.1)</li> </ul>	<p>الإبلاغ عن البيانات بموجب المادة 7 والمسائل ذات الصلة من المتوقع أن تستمر الأطراف في المناقشات التي جرت بشأن هذه المسألة في الاجتماع الأربعين للفريق العامل المفتوح العضوية، بما في ذلك بشأن الجدول الزمني للإبلاغ عن البيانات الأساسية لمركبات الكربون الهيدروفلورية من جانب الأطراف العاملة بالفقرة 1 من المادة 5، وقيم القدرة على إحداث الاحتثار العالمي لمركب الكربون الهيدروكلوري فلوري-141 ومركب الكربون الهيدروكلوري فلوري-142؛ والاستثمارات المنقحة المقترحة لتقديم البيانات وما يرتبط بها من تعليمات، بما في ذلك الإبلاغ عن خلطات ومزائج مركبات الكربون الهيدروفلورية.</p>	(أ)
<ul style="list-style-type: none"> <li>• مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة للمناقشة في الاجتماع الثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المتوخى اطلاقه عليها (UNEP/OzL.Pro.30/2)، الفقرات 22-24)</li> </ul>	<p>تكنولوجيا تدمير المواد الخاضعة للرقابة (المقرر 4/29)</p> <p>بناءً على المناقشات التي جرت في الاجتماع الأربعين للفريق العامل المفتوح العضوية، يتوقع من الأطراف أن تنظر في المعلومات الإضافية التي قدمها فريق</p>	(ب)

الوثائق ذات الصلة	عنوان بند جدول الأعمال ووصف موجز له	بند جدول الأعمال
<ul style="list-style-type: none"> <li>• إضافة إلى مذكرة الأمانة بشأن المسائل المطروحة لكي يناقشها الاجتماع الثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المقدمة لكي يطلع عليها الفريق في ذلك الاجتماع (UNEP/OzL.Pro.30/2/Add.1، الفقرات 3-9، والمرفقان الأول والثاني)</li> <li>• تقرير فريق التقييم التقني والاقتصادي الصادر في نيسان/أبريل ٢٠١٨ (المجلد ٢): المقرر 4/29 تقرير فرقة العمل عن تكنولوجيا تدمير المواد الخاضعة للرقابة (بما في ذلك مرفق يضم مجموعة من المقترحات التي تتضمن معلومات موضوعية غير سرية من الإفادات الواردة من الأطراف استجابة للمقرر 4/29)</li> <li>• فريق التقييم التقني والاقتصادي، أيار/مايو ٢٠١٨: ملحق بالمقرر 4/29 الصادر عن فريق التقييم التقني والاقتصادي في نيسان/أبريل 2018 (المجلد 2) تقرير فرقة العمل عن تكنولوجيا تدمير المواد الخاضعة للرقابة، وتصويبه</li> <li>• تقرير فريق التقييم التقني والاقتصادي الصادر في أيلول/سبتمبر ٢٠١٨ (المجلد 1): المقرر 4/29 تقرير فرقة العمل عن تكنولوجيا تدمير المواد الخاضعة للرقابة (إضافة إلى التقرير التكميلي المؤرخ في أيار/مايو 2018)</li> </ul>	<p>التقييم التقني والاقتصادي، بما في ذلك المعلومات عن انبعاثات ثاني أكسيد الكربون المرتبطة باستهلاك الطاقة في التكنولوجيا قيد النظر.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة للمناقشة في الاجتماع الثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المتوخى اطلاعه عليها (UNEP/OzL.Pro.30/2، الفقرات 25-30)</li> <li>• تقرير اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال إلى الاجتماع الثلاثين للأطراف (UNEP/OzL.Pro.30/10، الفقرات 5-33)</li> </ul>	<p>التقدم الذي أحرزته اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف في وضع المبادئ التوجيهية لتمويل التخفيض التدريجي لمركبات الكربون الهيدروفلورية (المقرر 2/28)</p> <p>يتوقع من الأطراف أن تنظر في عرض من رئيس اللجنة التنفيذية بشأن التقدم الذي أحرزته اللجنة على صعيد وضع مبادئ توجيهية لتمويل التخفيض التدريجي لمركبات الكربون الهيدروفلورية على النحو المطلوب في الفقرة ١٠ من المقرر 2/28.</p>	(ج)
<ul style="list-style-type: none"> <li>• مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة للمناقشة في الاجتماع الثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المتوخى اطلاعه عليها (UNEP/OzL.Pro.30/2، الفقرات 31-33)</li> <li>• مذكرة معلومات عن حالة التصديق (UNEP/OzL.Pro.30/INF/1)</li> <li>• مشروع مقرر بشأن حالة التصديق على تعديل كيغالي لبروتوكول مونتريال (UNEP/OzL.Pro.30/3/Rev.1، الفرع الثالث، مشروع المقرر 30/[ألف ألف])</li> </ul>	<p>حالة التصديق على تعديل كيغالي لبروتوكول مونتريال</p> <p>يتوقع من الأطراف أن تنظر في آخر المعلومات عن حالة التصديق على تعديل كيغالي، وقد ترغب في اعتماد مقرر في هذا الصدد.</p>	(د)

الوثائق ذات الصلة	عنوان بند جدول الأعمال ووصف موجز له	بند جدول الأعمال
<ul style="list-style-type: none"> <li>• مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة للمناقشة في الاجتماع الثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المتوخى اطلاقه عليها (UNEP/OzL.Pro.30/2، الفقرات 34-37)</li> <li>• إضافة إلى مذكرة الأمانة بشأن المسائل المطروحة لكي يناقشها الاجتماع الثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المقدمة لكي يطلع عليها الفريق في ذلك الاجتماع (UNEP/OzL.Pro.30/2/Add.1، الفقرات 10-12)</li> <li>• فريق التقييم التقني والاقتصادي. تقرير أيلول/سبتمبر ٢٠١٨ (المجلد ٢). المقرر 8/29 بشأن توافر الهالونات وبدائلها في المستقبل</li> </ul>	<p><b>توفر الهالونات وبدائلها في المستقبل (المقرر 8/29)</b></p> <p>تواصل الأطراف المناقشات بشأن هذه المسألة في الاجتماع الأربعين للفريق العامل المفتوح العضوية، وستنظر في التقرير اللاحق لفريق التقييم التقني والاقتصادي عملاً بالمقرر 8/29 بشأن الهالونات.</p>	<p><b>البند 5</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة للمناقشة في الاجتماع الثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المتوخى اطلاقه عليها (UNEP/OzL.Pro.30/2، الفقرات 38-40)</li> <li>• إضافة إلى مذكرة الأمانة بشأن المسائل المطروحة لكي يناقشها الاجتماع الثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المقدمة لكي يطلع عليها الفريق في ذلك الاجتماع (UNEP/OzL.Pro.30/2/Add.1، الفقرات 13-18)</li> <li>• فريق التقييم التقني والاقتصادي. تقرير أيلول/سبتمبر ٢٠١٨ (المجلد ٣): تقييم ترشيدات الاستخدامات الحرجة لبروميد الميثيل لعام 2018 (التقرير النهائي)</li> </ul>	<p><b>المسائل المتصلة بالإعفاءات بموجب المواد 2 ألف - 2 طاء من بروتوكول مونتريال</b></p> <p>الترشيدات لإعفاءات الاستخدامات الحرجة لبروميد الميثيل لعامي 2019 و2020</p> <p>ستنظر الأطراف في أربعة ترشيدات قدمها طرفان من الأطراف العاملة بالمادة ٥ (ترشيدان من الأرجنتين وترشيدان من جنوب أفريقيا) وفي ترشيدتين قدم كل ترشيد منهما طرف من الأطراف غير العاملة بالفقرة ١ من المادة ٥ (أستراليا وكندا)، لإعفاءات لأغراض الاستخدامات الحرجة.</p>	<p><b>البند 6</b></p> <p>(أ)</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة للمناقشة في الاجتماع الثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المتوخى اطلاقه عليها (UNEP/OzL.Pro.30/2، الفقرتان 41 و42)</li> <li>• إضافة إلى مذكرة الأمانة بشأن المسائل المطروحة لكي يناقشها الاجتماع الثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المقدمة لكي يطلع عليها الفريق في ذلك الاجتماع (UNEP/OzL.Pro.30/2/Add.1، الفقرات 19-30، والمرفق الثالث)</li> <li>• تقرير فريق التقييم التقني والاقتصادي الصادر في أيار/مايو 2018 (المجلد 3): التقرير المرحلي، الفرعان 5 و8</li> </ul>	<p>تطوير وتوافر الإجراءات المختبرية والتحليلية التي يمكن القيام بها دون استخدام مواد خاضعة للرقابة بموجب البروتوكول (المقرر 5/26)</p> <p>ستنظر الأطراف في التقرير اللاحق لفريق التقييم التقني والاقتصادي الصادر عملاً بالمقرر 5/26 والمتعلق بالتقدم المحرز في استحداث وتوفير الإجراءات المختبرية والتحليلية.</p>	<p>(ب)</p>

الوثائق ذات الصلة	عنوان بند جدول الأعمال ووصف موجز له	بند جدول الأعمال
<ul style="list-style-type: none"> <li>• تقرير فريق التقييم التقني والاقتصادي الصادر في أيلول/سبتمبر ٢٠١٨ (المجلد ٤): الاستجابة للمقرر 5/26 (2) بشأن الاستخدامات المختبرية والتحليلية</li> </ul>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة للمناقشة في الاجتماع الثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المتوخى اطلاعه عليها (UNEP/OzL.Pro.30/2)، الفقرتان 43 و 44</li> <li>• تقرير فريق التقييم التقني والاقتصادي الصادر في أيار/مايو 2018 (المجلد 3): التقرير المرحلي، الفرع 3-3-5</li> </ul>	<p>عوامل المعالجة (المقرر 6/17)</p> <p>ستنظر الأطراف في تقرير فريق التقييم التقني والاقتصادي الصادر بموجب المقرر 6/17 بشأن عوامل المعالجة ويوصي بطريق للمضي قدماً.</p>	(ج)
<b>البند 7 الروابط بين مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية ومركبات الكربون الهيدروفلورية في سياق الانتقال إلى البدائل المنخفضة القدرة على إحداث الاحترار العالمي</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة للمناقشة في الاجتماع الثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المتوخى اطلاعه عليها (UNEP/OzL.Pro.30/2)، الفقرات 45-48</li> </ul>	<p>من المتوقع أن تواصل الأطراف المناقشات التي جرت بشأن هذه المسألة في الاجتماع الأربعين للفريق العامل المفتوح العضوية وأن توصي بطريق للمضي قدماً.</p>	
<b>البند 8 المسائل المتصلة بالكفاءة في استخدام الطاقة أثناء التخفيض التدريجي لمركبات الكربون الهيدروفلورية (المقرر 10/29)</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة للمناقشة في الاجتماع الثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المتوخى اطلاعه عليها (UNEP/OzL.Pro.30/2)، الفقرات 49-53</li> <li>• إضافة إلى مذكرة الأمانة بشأن المسائل المطروحة لكي يناقشها الاجتماع الثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المقدمة لكي يطلع عليها الفريق في ذلك الاجتماع (UNEP/OzL.Pro.30/2/Add.1)، الفقرات 31-35، والجدول 3، والمرفق الرابع</li> <li>• تقرير فريق التقييم التقني والاقتصادي الصادر في أيار/مايو ٢٠١٨ (المجلد 5): المقرر 10/29 تقرير فرقة العمل عن المسائل المتصلة بالكفاءة في استخدام الطاقة أثناء التخفيض التدريجي لمركبات الكربون الهيدروفلورية</li> <li>• تقرير فريق التقييم التقني والاقتصادي الصادر في أيلول/سبتمبر ٢٠١٨ (المجلد 5): المقرر 10/29 تقرير فرقة العمل عن المسائل المتصلة بالكفاءة في استخدام الطاقة أثناء التخفيض التدريجي لمركبات الكربون الهيدروفلورية (التقرير النهائي المستكمل)</li> </ul>	<p>تقرير فريق التقييم التقني والاقتصادي عن الكفاءة في استخدام الطاقة في قطاعات التبريد وتكييف الهواء والمضخات الحرارية</p> <p>من المتوقع أن تواصل الأطراف المناقشات التي جرت بشأن هذه المسألة في الاجتماع الأربعين للفريق العامل المفتوح العضوية وأن تنظر في التقرير النهائي المستكمل لفريق التقييم التقني والاقتصادي استجابةً للمقرر 10/29 بشأن كفاءة استخدام الطاقة أثناء التخفيض التدريجي لمركبات الكربون الهيدروفلورية.</p>	(أ)

الوثائق ذات الصلة	عنوان بند جدول الأعمال ووصف موجز له	بند جدول الأعمال
<ul style="list-style-type: none"> <li>• مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة للمناقشة في الاجتماع الثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المتوخى اطلاقه عليها (UNEP/OzL.Pro.30/2)، الفقرات 54-56)</li> <li>• مشروع مقرر بشأن حصول الأطراف العاملة بالفقرة ١ من المادة ٥ من بروتوكول مونتريال على تكنولوجيا فعالة من حيث الطاقة في قطاعات التبريد وتكييف الهواء والمضخات الحرارية (UNEP/OzL.Pro.30/3/Rev.1، الفرع الثاني، مشروع المقرر 30/30[باء])</li> </ul>	<p>حصول الأطراف العاملة بالفقرة ١ من المادة ٥ من بروتوكول مونتريال على تكنولوجيا فعالة من حيث الطاقة في قطاعات التبريد وتكييف الهواء والمضخات الحرارية</p> <p>ستواصل الأطراف المناقشات التي بدأت في الاجتماع الأربعين للفريق العامل المفتوح العضوية بشأن هذه المسألة وستنظر في مشروع المقرر بشأن هذه المسألة الذي قدمته رواندا باسم المجموعة الأفريقية.</p>	(ب)
<b>التعديلات المقترحة لبروتوكول مونتريال بشأن مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية لصالح الأطراف غير العاملة بالفقرة ١ من المادة ٥ من البروتوكول</b>		<b>البند 9</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة للمناقشة في الاجتماع الثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المتوخى اطلاقه عليها (UNEP/OzL.Pro.30/2)، الفقرات 57-63)</li> <li>• تعديل مقترح لبروتوكول مونتريال قدمته الولايات المتحدة الأمريكية (UNEP/OzL.Pro.30/6)</li> <li>• تعديل مقترح لبروتوكول مونتريال قدمته أستراليا وكندا (UNEP/OzL.Pro.30/7)</li> <li>• تقرير الاجتماع الأربعين للفريق العامل المفتوح العضوية للأطراف في بروتوكول مونتريال بشأن المواد المستفيدة لطبقة الأوزون (UNEP/OzL.Pro.WG.1/40/7)، الفقرة 145)</li> <li>• تقرير فريق التقييم التقني والاقتصادي الصادر في آذار/مارس ٢٠١٨ (المجلد ١): المقرر 9/29</li> <li>• تقرير الفريق العامل عن مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية والمقرر 5/27</li> <li>• مرفق تقرير فريق التقييم التقني والاقتصادي الصادر في آذار/مارس ٢٠١٨ (المجلد ١): المقرر 9/29</li> <li>• تقرير الفريق العامل عن مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية والمقرر 5/27 - إفادات من الأطراف استجابةً للمقرر 9/29</li> <li>• تقرير الفريق العامل عن مركبات الكربون الهيدروكلورية فلورية والمقرر 5/27</li> <li>• تقرير فريق التقييم التقني والاقتصادي الصادر في آذار/مارس 2018 (المجلد 3): التقرير المرحلي، الفرع 7</li> </ul>	<p>ستواصل الأطراف مناقشتها بشأن التعديلات المقترحة على بروتوكول مونتريال وفقاً</p> <p>للفقرة ٩ من المادة ٢ (وتشمل الاقتراح الذي قدمته الولايات المتحدة الأمريكية والاقتراح الذي قدمته معاً أستراليا وكندا قبل الاجتماع الأربعين للفريق العامل المفتوح العضوية) والاحتياجات الإضافية التي أعرب عنها الاتحاد الروسي أثناء المناقشات والتي دُونت في تقرير ذلك الاجتماع. وقد ترغب الأطراف في عقد اجتماع لفريق الاتصال الذي أنشئ في الاجتماع الأربعين للفريق العامل المفتوح العضوية بغية التوصية بطريق للمضي قدماً.</p>	
<b>الانبعاثات غير المتوقعة من ثالث كلوريد فلوريد الميثان (CFC-11)</b>		<b>البند 10</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة للمناقشة في الاجتماع الثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المتوخى اطلاقه عليها (UNEP/OzL.Pro.30/2)، الفقرات 64-67)</li> </ul>	<p>ستنظر الأطراف في مشروع مقرر قُدّم في الاجتماع الأربعين للفريق العامل المفتوح العضوية.</p>	

الوثائق ذات الصلة	عنوان بند جدول الأعمال ووصف موجز له	بند جدول الأعمال
<ul style="list-style-type: none"> <li>• مشروع مقرر بشأن الانبعاثات غير المتوقعة لثالث كلوريد فلوريد الميثان (UNEP/OzL.Pro.30/3/Rev.1، الفرع الثاني، مشروع المقرر 30/ [ألف])</li> <li>• وثيقة معلومات أساسية من فريق التقييم العلمي عنوانها ”مناقشات أولية للتقرير الجديد عن زيادة انبعاثات ثالث كلوريد فلوريد الميثان“</li> <li>• إضافة إلى مذكرة الأمانة عن مسائل تود الأمانة أن توجه نظر الأطراف إليها (UNEP/OzL.Pro.WG.1/40/INF/2/Add.1)</li> <li>• وثيقة معلومات أساسية عن استعراض لانبعاثات ثالث كلوريد فلوريد الميثان، أعدها فريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي للاجتماع الأربعين للفريق العامل المفتوح العضوية</li> </ul>		
	<b>المسألة التي أثارها الإمارات العربية المتحدة بشأن الأهمية للحصول على المساعدة المالية والتقنية</b>	<b>البند 11</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة للمناقشة في الاجتماع الثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المتوخى اطلاقه عليها (UNEP/OzL.Pro.30/2، الفقرات 68-70)</li> </ul>	<p>يتوقع أن تواصل الأطراف المناقشات التي بدأت في الاجتماع الأربعين للفريق العامل المفتوح العضوية.</p>	
	<b>استعراض اختصاصات أفرقة التقييم وهيئاتها الفرعية وتكوينها وتوازنها، وكذلك مجالات الخبرة الفنية المطلوبة لأعضائها</b>	<b>البند 12</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة للمناقشة في الاجتماع الثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المتوخى اطلاقه عليها (UNEP/OzL.Pro.30/2، الفقرات 71-75)</li> <li>• تقرير فريق التقييم التقني والاقتصادي الصادر في أيار/مايو 2018 (المجلد 3): التقرير المرحلي، المرفق 1</li> <li>• مشروع مقرر بشأن استعراض اختصاصات أفرقة التقييم وهيئاتها الفرعية وتكوينها وتوازنها، وكذلك مجالات الخبرة الفنية المطلوبة لأعضائها (UNEP/OzL.Pro.30/3/Rev.1، الفرع الثاني، مشروع المقرر 30/[جيم])</li> </ul>	<p>من المتوقع أن تواصل الأطراف المناقشات التي بدأت في الاجتماع الأربعين للفريق العامل المفتوح العضوية وأن تنظر في مشروع المقرر المقدم في ذلك الاجتماع.</p>	
	<b>النظر فيما تقدمه الأطراف من ترشيحات لكبار الخبراء في فريق التقييم التقني والاقتصادي</b>	<b>البند 13</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة للمناقشة في الاجتماع الثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المتوخى اطلاقه عليها (UNEP/OzL.Pro.30/2، الفقرات 76-80، والمرفق الثاني)</li> </ul>	<p>يتوقع أن تنظر الأطراف في الترشيحات لعضوية فريق التقييم التقني والاقتصادي، مع مراعاة مصفوفة الخبرات المطلوبة وفي ضوء المعلومات المقدمة بشأن عبء</p>	



الوثائق ذات الصلة	عنوان بند جدول الأعمال ووصف موجز له	بند جدول الأعمال
<ul style="list-style-type: none"> <li>• إضافة إلى مذكرة الأمانة بشأن المسائل المطروحة لكي يناقشها الاجتماع الثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المقدمة لكي يطلع عليها الفريق في ذلك الاجتماع (UNEP/OzL.Pro.30/2/Add.1، الفقرات 36-38)</li> <li>• مذكرة من الأمانة بشأن التقارير والتحديات من جانب فريق التقييم التقني والاقتصادي (UNEP/OzL.Pro.30/INF/6)</li> <li>• تقرير فريق التقييم التقني والاقتصادي الصادر في أيار/مايو 2018 (المجلد 3): التقرير المرحلي، الفصل 9 والمرفق الأول</li> <li>• قائمة الخبرات المطلوبة في فريق التقييم التقني والاقتصادي: <a href="http://ozone.unenvironment.org/teap_experts_required">http://ozone.unenvironment.org/teap_experts_required</a></li> </ul>	<p>العمل الحالي للفريق وقائمة أعضاء الفريق الذين ستتتهي مدة عضويتهم في نهاية عام ٢٠١٨.</p>	
<b>النظر في عضوية هيئات بروتوكول مونتريال لعام 2019</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة للمناقشة في الاجتماع الثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المتوخى اطلاعه عليها (UNEP/OzL.Pro.30/2، الفقرات 81-84)</li> <li>• مشروع مقرر بشأن عضوية لجنة التنفيذ (UNEP/OzL.Pro.30/3/Rev.1، الفرع الثالث، مشروع المقرر 30/[جيم جيم])</li> </ul>	<p>أعضاء لجنة التنفيذ يتوقع أن تدرس الأطراف وأن تسمي العضوية المقترحة للجنة للتنفيذ لعام ٢٠١٩.</p>	(أ)
<ul style="list-style-type: none"> <li>• مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة للمناقشة في الاجتماع الثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المتوخى اطلاعه عليها (UNEP/OzL.Pro.30/2، الفقرات 85-88)</li> <li>• مشروع مقرر بشأن عضوية اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف (UNEP/OzL.Pro.30/3/Rev.1، الفرع الثالث، مشروع المقرر 30/[دال دال])</li> </ul>	<p>أعضاء اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف يتوقع أن تدرس الأطراف وأن توافق على العضوية المقترحة للجنة التنفيذية لعام ٢٠١٩.</p>	(ب)
<ul style="list-style-type: none"> <li>• مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة للمناقشة في الاجتماع الثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المتوخى اطلاعه عليها (UNEP/OzL.Pro.30/2، الفقرات 89-90)</li> <li>• مشروع مقرر بشأن الرئيسين المشاركين للفريق العامل المفتوح العضوية (UNEP/OzL.Pro.30/3/Rev.1، الفرع الثالث، مشروع المقرر 30/[هاء هاء])</li> </ul>	<p>الرئيسان المشاركان للفريق العامل المفتوح العضوية يتوقع أن تدرس الأطراف وأن تسمي رئيسين مشاركين للفريق العامل المفتوح العضوية لعام ٢٠١٩.</p>	(ج)

بند جدول الأعمال	عنوان بند جدول الأعمال ووصف موجز له	الوثائق ذات الصلة
<b>البند 15</b>	المسائل المتعلقة بالامتنال وتقديم البيانات: عمل لجنة التنفيذ بموجب إجراء عدم الامتنال لبروتوكول مونتريال والمقررات التي أوصت بها	
	ستنظر الأطراف في التقرير الذي يقدمه رئيس لجنة التنفيذ إلى اجتماع الأطراف الثلاثين بشأن مسائل امتثال الأطراف التي نوقشت خلال الاجتماعين الستين والحادي والستين للجنة التنفيذ.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة للمناقشة في الاجتماع الثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المتوخى اطلاقه عليها (UNEP/OzL.Pro.30/2)، الفقرتان 91 و92)</li> <li>• تقرير الأمانة عن المعلومات التي قدمتها الأطراف وفقاً للمادتين 7 و9 من بروتوكول مونتريال بشأن المواد المستنفدة لطبقة الأوزون (UNEP/OzL.Pro.30/9-UNEP/OzL.Pro/ImpCom/61/2)</li> <li>• إضافة إلى تقرير الأمانة عن المعلومات التي قدمتها الأطراف وفقاً للمادتين 7 و9 من بروتوكول مونتريال بشأن المواد المستنفدة لطبقة الأوزون (UNEP/OzL.Pro.30/9/Add.1)</li> </ul>
<b>البند 16</b>	معلومات مستكملة عن الحالة في جزر البحر الكاريبي المتضررة من الأعاصير (المقرر 19/29)	
	عملاً بالمقرر 19/29، يتوقع أن تستمع الأطراف إلى معلومات مستكملة من الأطراف المعنية بشأن الحالة الاستثنائية الناشئة عن أعاصير عام 2017.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة للمناقشة في الاجتماع الثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المتوخى اطلاقه عليها (UNEP/OzL.Pro.30/2)، الفقرتان 93 و94)</li> </ul>
<b>البند 17</b>	مسائل أخرى	
	يتوقع أن تنظر الأطراف في أي مسائل موضوعية إضافية تثار في وقت اعتماد جدول الأعمال.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• جدول الأعمال المؤقت (UNEP/OzL.Pro.30/1)</li> <li>• مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة للمناقشة في الاجتماع الثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المتوخى اطلاقه عليها (UNEP/OzL.Pro.30/2)، الفقرة 95)</li> </ul>

## ثانياً - الجزء الرفيع المستوى (8 و 9 تشرين الثاني/نوفمبر 2018)

بند جدول الأعمال	عنوان بند جدول الأعمال ووصف موجز له	الوثائق ذات الصلة للاطلاع عليها
<b>البند 1</b>	افتتاح الجزء الرفيع المستوى	
	من المقرر أن يفتتح الجزء الرفيع المستوى من الاجتماع المشترك في الساعة العاشرة صباحاً من يوم الخميس 8 تشرين الثاني/نوفمبر 2018.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة للمناقشة في الاجتماع الثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المتوخى اطلاقه عليها (UNEP/OzL.Pro.30/2)، الفقرة 96)</li> </ul>
(أ)	بيان (بيانات) ممثل (ممثلتي) حكومة الإكوادور	
(ب)	بيان (بيانات) ممثل (ممثلتي) برنامج الأمم المتحدة للبيئة	

بند جدول الأعمال	عنوان بند جدول الأعمال ووصف موجز له	الوثائق ذات الصلة للاطلاع عليها
(ج)	بيان رئيس الاجتماع التاسع والعشرين للأطراف في بروتوكول مونتريال	
البند 2	المسائل التنظيمية	
(أ)	انتخاب أعضاء مكتب الاجتماع الثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال من المتوقع أن ينتخب الاجتماع الثلاثون للأطراف رئيساً وثلاثة نواب للرئيس ومقرراً على أساس التناوب الإقليمي الذي اتفقت عليه الأطراف. وقد تود الأطراف انتخاب الرئيس من دول أوروبا الشرقية والمقرر من دول آسيا والمحيط الهادئ. وقد تود الأطراف أيضاً انتخاب ثلاثة نواب للرئيس، واحد من كل من: الدول الأفريقية، دول أمريكا اللاتينية والكاريبي، دول أوروبا الغربية ودول أخرى.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة للمناقشة في الاجتماع الثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المتوخى اطلاعه عليها (UNEP/OzL.Pro.30/2، الفقرة 98)</li> <li>• المادة ٢١ من النظام الداخلي لاجتماعات الأطراف في بروتوكول مونتريال: <a href="http://ozone.unenvironment.org/montreal-protocol-substances-deplete-ozone-layer/34767/2157">http://ozone.unenvironment.org/montreal-protocol-substances-deplete-ozone-layer/34767/2157</a></li> </ul>
(ب)	إقرار جدول أعمال الجزء الرفيع المستوى للاجتماع الثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال سينظر الاجتماع الثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال في جدول الأعمال المؤقت للجزء الرفيع المستوى لاعتماده.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• جدول الأعمال المؤقت (UNEP/OzL.Pro.30/1، الفرع الثاني)</li> <li>• مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة للمناقشة في الاجتماع الثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المتوخى اطلاعه عليها (UNEP/OzL.Pro.30/2، الفقرة 99)</li> </ul>
(ج)	تنظيم العمل سيقترح الرئيس تنظيم العمل للنظر فيه والموافقة عليه من جانب الأطراف.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• جدول الأعمال المؤقت (UNEP/OzL.Pro.30/1، الفرع الثاني)</li> <li>• مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة للمناقشة في الاجتماع الثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المتوخى اطلاعه عليها (UNEP/OzL.Pro.30/2، الفقرة 100)</li> </ul>
(د)	وثائق تفويض الممثلين ينبغي تقديم وثائق تفويض الممثلين والممثلين البديلين والمستشارين إلى الأمين التنفيذي للاجتماع في موعد أقصاه 24 ساعة بعد افتتاح الاجتماع، إن أمكن ذلك. ويفحص أعضاء مكتب الاجتماع المنتخبون وثائق التفويض ويقدمون تقريرهم بشأنها في الاجتماع.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة للمناقشة في الاجتماع الثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المتوخى اطلاعه عليها (UNEP/OzL.Pro.30/2، الفقرة 101)</li> <li>• المادتان 18 و19 من النظام الداخلي لاجتماعات الأطراف في اتفاقية فيينا وبروتوكول مونتريال: <a href="http://ozone.unenvironment.org/montreal-protocol-substances-deplete-ozone-layer/34767/2157">http://ozone.unenvironment.org/montreal-protocol-substances-deplete-ozone-layer/34767/2157</a></li> </ul>
البند 3	عرض أفرقة التقييم للتقدم الذي أحرزته في أعمالها وأية مسائل رئيسية تنشأ عن دورة عام ٢٠١٨ من التقييمات التي تُجرىها الأفرقة كل أربع سنوات	
	ستقدم أفرقة التقييم الثلاثة عروضاً عن حالة أعمال التقييم التي تنفذها، والذي يتعين إنجازها قبل نهاية عام 2018، بما في ذلك آخر التطورات والمسائل المستجدة.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة للمناقشة في الاجتماع الثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المتوخى اطلاعه عليها (UNEP/OzL.Pro.30/2، الفقرة 102)</li> </ul>

بند جدول الأعمال	عنوان بند جدول الأعمال ووصف موجز له	الوثائق ذات الصلة للاطلاع عليها
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• إضافة إلى مذكرة الأمانة بشأن المسائل المطروحة لكي يناقشها الاجتماع الثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المقدمة لكي يطلع عليها الفريق في ذلك الاجتماع (UNEP/OzL.Pro.30/2/Add.1، الفقرات 2-35، والجدول 3، والمرفقات)</li> </ul>
<b>البند 4</b>	<b>عرض رئيس اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال عن أعمال اللجنة التنفيذية وأمانة الصندوق المتعدد الأطراف والوكالات المنفذة للصندوق</b>	
	<p>سيعرض رئيس اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف تقريراً عن قرارات اجتماع اللجنة التنفيذية، وعن العمل الذي اضطلعت به أمانة الصندوق المتعدد الأطراف والوكالات المنفذة للصندوق منذ الاجتماع التاسع والعشرين للأطراف في بروتوكول مونتريال في تشرين الثاني/نوفمبر 2017.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة للمناقشة في الاجتماع الثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المتوخى اطلاعه عليها (UNEP/OzL.Pro.30/2، الفقرة 103)</li> <li>• تقرير اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال إلى الاجتماع الثلاثين للأطراف (UNEP/OzL.Pro.30/10)</li> </ul>
<b>البند 5</b>	<b>بيانات رؤساء الوفود والمناقشات بشأن المواضيع الرئيسية</b>	
	سيدعى رؤساء الوفود إلى الإدلاء ببيانات.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة للمناقشة في الاجتماع الثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المتوخى اطلاعه عليها (UNEP/OzL.Pro.30/2، الفقرة 104)</li> </ul>
<b>البند 6</b>	<b>تقرير الرئيسين المشاركين للجزء التحضيري والنظر في المقررات الموصى باعتمادها في الاجتماع الثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال</b>	
	سيقدم الرئيسان المشاركان للجزء التحضيري موجز المناقشات والمقررات الموصى بها لتقديمها إلى الجزء الرفيع المستوى.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة للمناقشة في الاجتماع الثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المتوخى اطلاعه عليها (UNEP/OzL.Pro.30/2، الفقرة 105)</li> </ul>
<b>البند 7</b>	<b>تاريخ ومكان انعقاد الاجتماع الحادي والثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال</b>	
	ستدرس الأطراف وتبنت في العرض الذي تقدمه حكومة إيطاليا لاستضافة الاجتماع الحادي والثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال في روما في عام ٢٠١٩ (تؤكد التواريخ فيما بعد).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة للمناقشة في الاجتماع الثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المتوخى اطلاعه عليها (UNEP/OzL.Pro.30/2، الفقرة 106)</li> <li>• مشروع مقرر بشأن مواعيد ومكان انعقاد الاجتماع الحادي والثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال (UNEP/OzL.Pro.30/3/Rev.1، الفرع الثالث، مشروع المقرر 30/أواو [أواو])</li> </ul>
<b>البند 8</b>	<b>مسائل أخرى</b>	
	من المتوقع أن تناقش الأطراف أي مسائل إضافية تثار أثناء إقرار جدول الأعمال.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة للمناقشة في الاجتماع الثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المتوخى اطلاعه عليها (UNEP/OzL.Pro.30/2، الفقرة 107)</li> </ul>

بند جدول الأعمال	عنوان بند جدول الأعمال ووصف موجز له	الوثائق ذات الصلة للاطلاع عليها
<b>البند 9</b>	اعتماد المقررات الصادرة عن الاجتماع الثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال	
	من المتوقع أن تعتمد الأطراف المقررات بشأن المسائل المدرجة في جدول الأعمال.	• مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة للمناقشة في الاجتماع الثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المتوخى اطلاعه عليها (UNEP/OzL.Pro.30/2، الفقرة 108)
<b>البند 10</b>	اعتماد التقرير	
	يتوقع من الأطراف أن تعتمد مشروع تقرير الاجتماع في يوم الجمعة 9 تشرين الثاني/نوفمبر 2018.	• مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة للمناقشة في الاجتماع الثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المتوخى اطلاعه عليها (UNEP/OzL.Pro.30/2، الفقرة 109)
<b>البند 11</b>	اختتام الاجتماع	
	يتوقع أن يختتم الاجتماع الثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال في الساعة 18:00 يوم الجمعة 9 تشرين الثاني/نوفمبر 2018.	• مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة للمناقشة في الاجتماع الثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المتوخى اطلاعه عليها (UNEP/OzL.Pro.30/2، الفقرة 110)